



MET Slovakia a.s.
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovenská republika
IČ DPH: SK2023117107
☎ +421 2 2092 1688
✉ info.metsk@met.com

Zmluva o združených dodávkach zemného plynu č. SC2020/077/Obec Tarnov

(ďalej len „zmluva“)

MET Slovakia, a. s.

Sídlo: Rajská 7, 811 08 Bratislava

IČO: 45 860 637

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

IČ DPH: SK2023117107

DIČ: 2023117107

Banka: OTP Banka Slovensko, a.s.

SWIFT kód: OTPVSKBX

Č. IBAN: SK115200000000012166374

Obec Tarnov

Sídlo: Tarnov 6, 086 01 Tarnov

IČO: 00322661

IČ DPH: -

DIČ: 2020624738

Banka: Prima banka Slovensko, a. s.

SWIFT kód: KOMASK2X

Č. IBAN: SK8156000000003635427001

Adresa: MET Slovakia, a. s., Rajská 7, 811 08
Bratislava

Kontaktné osoby: Peter Tatiersky, Sales manager

Email: peter.tatiersky@met.com

Tel.: 0907 788 870

Adresa: Tarnov 6, 086 01 Tarnov

Kontaktné osoby: Anna Kulková

Email: ou@tarnov.sk

Tel.: 0905 621 430

(ďalej len „**dodávateľ**“)

a (ďalej len „**odberateľ**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Na základe podmienok tejto zmluvy a všeobecných obchodných podmienok dodávateľa (ďalej len „**VOP**“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha 2, sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť združenú dodávku zemného plynu do odberného miesta (odberných miest) (ďalej len „**OM**“) odberateľa podľa špecifikácií uvedených v Prílohe 1 k zmluve a rovnako zabezpečiť prepravu zemného plynu a jeho distribúciu na toto (tieto) OM a odberateľ sa zaväzuje uhrádzať dohodnutú cenu.
- 1.2 Dohodnuté zmluvné množstvo (ďalej len „**ZM**“) pre (každé) OM a dohodnuté obdobie dodávok do (každého) OM sú uvedené v Prílohe 1 k tejto zmluve.
- 1.3 Zmluvné strany si dohodli pre účely plánovania odberu percentuálne podiely (váhy) odberu plynu zo ZM pripadajúce na jednotlivé kalendárne mesiace obdobia dodávok zodpovedajúce typovému diagramu odberu príslušnej distribučnej sadzbe vzťahujúcej sa na odberateľa a priznaného pre príslušné OM zo strany PDS.
- 1.4 Ďalšie osobitné podmienky združenej dodávky plynu sú dohodnuté v Prílohe 1 tejto zmluvy.
- 1.5 Táto zmluva sa riadi podmienkami vyplývajúcimi z VOP, ktoré tvoria Prílohu 2 tejto Zmluvy. Odberateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s VOP a že ich bez výhrad akceptuje. Pojmy a terminológia použitá v tejto zmluve majú význam vyplývajúci z VOP, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak. Dodávateľ zverejňuje platné VOP aj na svojom webovom sídle www.skgas.met.com/. Odchylné dojednania v tejto zmluve majú prednosť pred znením VOP.
- 1.6 Zmluvné strany sa dohodli pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať platné právne predpisy Slovenskej republiky, VOP, technické podmienky PDS a prevádzkový poriadok PDS.

2 Cenové dojednania

- 2.1 Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za dodávku plynu do OM špecifikovaných v Prílohe 1 dohodnutú zmluvnú cenu, pričom zmluvné strany si dohodli tieto podmienky združenej dodávky plynu:



Cenové dojednania:

Sadzba za odobratý plyn	Maloodber (ročne fakturované OM)
Cena FIX v EUR/MWh (bez DPH)	12,60

Fixný mesačný poplatok za odberné miesto: 0,00 EUR/Mesiac

Pre účely vyhodnocovania tolerančných pásiem (tzv. take-or-pay) sa použijú nasledujúce odchýlky od ZM:

Tolerančné pásma	Maloodber (ročne fakturované OM)
Spodná tolerančná odchýlka od ZM vo výške	50% (t.j. 50% ZM)
Horná tolerančná odchýlka od ZM vo výške	50% (t.j. 150% ZM)

Fakturačné podmienky:

Fakturácia a spôsob úhrady	Maloodber (ročne fakturované OM)
Výška mesačnej zálohy – platobný kalendár	100%
	daňový doklad
Deň splatnosti zálohy	14. deň
Deň splatnosti vyúčt. faktúr od vystavenia	14. deň
Zasielanie faktúr / preddavkov elektronicky na e-mailovú adresu:	ou@tarnov.sk
Spotrebná daň	Áno

- 2.2 Na dodávku zemného plynu podľa tejto Zmluvy sa tiež vzťahujú náklady súvisiace s prepravnými službami, náklady súvisiace so skladovaním zemného plynu a fixné a variabilné náklady súvisiace s distribučnými službami, ktoré tvoria Prílohu 3.
- 2.3 Ak bude dodávka plynu alebo iné plnenie poskytnuté v súlade s touto zmluvou priamo alebo nepriamo zaťažené akýmikoľvek daňami, poplatkami alebo odvodmi prípadne akýmikoľvek osobitnými platbami ustanovenými v právnych predpisoch alebo rozhodnutiach štátnych orgánov, alebo ak sa takéto dane, poplatky alebo odvody zaťažujúce dodávku plynu alebo iné plnenie poskytované v súlade s touto zmluvou zmenia po uzatvorení tejto zmluvy, dodávateľ je oprávnený previesť všetky z toho vyplývajúce zaťaženia na odberateľa prostredníctvom úpravy ceny zodpovedajúcej zvýšeniu zaťaženiu dodávok alebo iného plnenia a odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi takúto upravenú cenu. To isté platí pre zaťaženie dodávok plynu alebo iných plnení dodávateľa, ktoré vychádzajú zo zvýšenia daní, poplatkov, odvodov alebo osobitných platieb, ktoré sa vzťahujú na dodávky plynu alebo iné plnenia dodávateľa. Ak dodávateľ nie je oprávnený z dôvodu osobitného právneho predpisu alebo záväzného rozhodnutia štátneho orgánu previesť nové zaťaženie celkom alebo čiastočne na odberateľa tak, aby bola jej úhrada zo strany odberateľa vymáhateľná, dodávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 V prípade nezrovnalostí alebo konfliktu medzi podmienkami tejto zmluvy a VOP majú prednosť podmienky tejto zmluvy.
- 3.2 Všetky zmeny a dodatky k zmluve (s výnimkou VOP) musia mať písomnú podobu a musia byť náležite podpísané oboma zmluvnými stranami. Akékoľvek zmeny a dodatky k VOP sa vykonávajú spôsobom stanoveným v platných VOP. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné

písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane podpísané oprávnenými zástupcami príslušnej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.

- 3.3 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie zmluvy je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, prípadne sa za také bude považovať, tak sa toto ustanovenie, v rozsahu, v akom je neplatné, nezákonné alebo nevymožiteľné, bude považovať za ustanovenie, ktoré nie je súčasťou zmluvy a platnosť, zákonnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení nebude týmto ustanovením dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že ak takáto neplatnosť, nezákonnosť alebo nevymožiteľnosť ovplyvní práva a povinnosti zmluvných strán, vynaložia maximálne úsilie, aby takéto neplatné, protiprávne alebo nevymožiteľné ustanovenie nahradili platným, zákonným a vymožiteľným ustanovením, ktorého zámer sa bude čo najviac blížiť zámeru vyplývajúceho pôvodného ustanovenia.
- 3.4 V prípade akejkoľvek zmeny legislatívy v oblasti energetiky alebo záväzných predpisov alebo akýchkoľvek rozhodnutí orgánov verejnej moci, ktoré majú vplyv na práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo zmluvy, zmluvné strany súhlasia s tým, že svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy upravia v súlade s takto prijatými zmenami a/alebo rozhodnutiami.
- 3.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú zmluvnú stranu po jednom (1) vyhotovení.
- 3.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť podľa nasledujúceho bodu tohto článku zmluvy.
- 3.7 Povinnosť dodávateľa dodávať plyn do OM Odberateľa podľa tejto zmluvy vzniká dňom začatia obdobia dodávok podľa Prílohy 1 tejto zmluvy nie však skôr ako PDS prideliť dodávateľovi distribučnú kapacitu pre OM odberateľa v súlade s platným prevádzkovým poriadkom PDS berúc do úvahy príslušné lehoty (ak bude zmluva uzatvorená v lehote kratšej ako 21 dní pred plánovaným dňom začatia dodávok do OM odberateľa podľa tejto zmluvy, odberateľ berie na vedomie a súhlasí, že deň začatia dodávok podľa tejto zmluvy sa môže zmeniť v súlade s lehotami uplatňovanými podľa príslušných prevádzkových poriadkov PDS a PPS). V prípade ak účinnosť zmluvy nebude totožná s dátumom začiatku obdobia dodávok v zmysle prílohy 1 tejto zmluvy (t.j. bude neskoršia), v takomto prípade sa predĺži trvanie zmluvy o dobu do skončenia trvania rezervácie distribučnej kapacity, ibaže sa dodávateľ nedohodne s odberateľom alebo novým dodávateľom plynu inak. Povinnosť dodávateľa dodávať plyn do novo pripojeného OM nevzniká skôr, ako je OM pripojené do distribučnej siete PDS, čo potvrdzuje montážny list meradla podpísaný PDS a odberateľom.
- 3.8 Ak je táto zmluva povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle príslušných právnych predpisov, nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.9 Podpisom tejto zmluvy odberateľ potvrdzuje, že súhlasí s použitím údajov na marketingové, propagačné a iné komunikačné účely dodávateľa, jeho služieb a produktov a udeľuje dodávateľovi súhlas so zasielaním obchodných ponúk za účelom informovania odberateľa o službách a produktoch dodávateľa, informačných, reklamných, marketingových, propagačných a iných komunikačných správ, ponúk, informácií, a to akýmkoľvek spôsobom šírenia správ a informácií. Uvedený súhlas je odberateľ oprávnený kedykoľvek písomne odvolať.
- 3.10 Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy tvorí:
- Príloha 1 – Špecifikácia OM odberateľa
 - Príloha 2 – Všeobecné obchodné podmienky (VOP)
 - Príloha 3 – Produkt Maloodber
 - Príloha 4 – Kontakty zmluvných strán
 - Príloha 5 – Oznámenie o zriadení a vzniku záložného práva
- 3.11 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a že zmluva nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.